

566183-2026 - Hange

Saksamaa – Puhastusteenused – Unterhalts-,Grund- und Sonderreinigung in Objekten der Stadt Hameln

OJ S 157/2026 17/08/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadt Hameln, Abt. 45 - Zentrale Gebäudewirtschaft

E-posti aadress: vergabestelle@hameln.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Unterhalts-,Grund- und Sonderreinigung in Objekten der Stadt Hameln

Kirjeldus: Unterhalts-, Grund- und Sonderreinigung in Objekten der Stadt Hameln (4 Lose)

Menetluse tunnus: 5c2feedc-bbd8-40c6-8c3f-4e8365693923

Sisemine tunnus: S-HAMELN-2026-0042

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 90910000 Puhastusteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: diverse Objekte der Stadt Hameln

Linn: Hameln und Ortsteile

Sihtnumber: 31785, 31787, 31789

Riik – jaotus (NUTS): Hameln-Pyrmont (DE923)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Die Vergabeunterlagen stehen für einen uneingeschränkten und vollständigen direkten Zugang gebührenfrei zur Verfügung unter: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-HAMELN-2026-0042> Sie erhalten die Vergabeunterlagen direkt, gebührenfrei und ohne Registrierung. Wenn Sie immer aktuell zum Verfahren informiert sein möchten, sollten Sie die angebotene Möglichkeit zur freiwilligen Registrierung nutzen. Als registrierter Nutzer können Sie nach Eingabe Ihrer Nutzerkennung und Ihres Passworts den Abruf der Vergabeunterlagen starten. Mit dem registrierten Abruf stellen Sie sicher, dass Sie umgehend informiert werden, wenn neue Informationen zu den Vergabeverfahren vorliegen.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 4

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 2

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade, Hankedokument

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten Verpflichtungen: § 123 GWB: (1) Öffentliche Auftraggeber schließen ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme aus, wenn sie Kenntnis davon haben, dass eine Person, deren Verhalten nach Absatz 3 dem Unternehmen zuzurechnen ist, rechtskräftig verurteilt oder gegen das Unternehmen eine Geldbuße nach § 30 OWiG rechtskräftig festgesetzt worden ist wegen einer Straftat nach: 1. § 129 StGB (Bildung krimineller Vereinigungen), § 129a StGB (Bildung terroristischer Vereinigungen) oder § 129b StGB (Kriminelle und terroristische Vereinigungen im Ausland), 2. § 89c StGB (Terrorismusfinanzierung) oder wegen der Teilnahme an einer solchen Tat oder wegen der Bereitstellung oder Sammlung finanzieller Mittel in Kenntnis dessen, dass diese finanziellen Mittel ganz oder teilweise dazu verwendet werden oder verwendet werden sollen, eine Tat nach § 89a Absatz 2 Nummer 2 StGB zu begehen, 3. § 261 StGB (Geldwäsche), 4. § 263 StGB (Betrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden, 5. § 264 StGB (Subventionsbetrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden, 6. § 299 StGB (Bestechlichkeit und Bestechung im geschäftlichen Verkehr), §§ 299a und 299b StGB (Bestechlichkeit und Bestechung im Gesundheitswesen), 7. § 108e StGB (Bestechlichkeit und Bestechung von Mandatsträgern) oder § 108f StGB (unzulässige Interessenwahrnehmung), 8. den §§ 333 und 334 StGB (Vorteilsgewährung und Bestechung), jeweils auch in Verbindung mit § 335a StGB (Ausländische und internationale Bedienstete), 9. Artikel 2 § 2 IntBestG (Bestechung ausländischer Abgeordneter im Zusammenhang mit internationalem Geschäftsverkehr) oder 10. den §§ 232, 232a Absatz 1 bis 5, den §§ 232b bis 233a StGB (Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit, Ausbeutung der Arbeitskraft, Ausbeutung unter Ausnutzung einer Freiheitsberaubung). (4) Öffentliche Auftraggeber schließen ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren aus, wenn 1. das Unternehmen seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben oder Beiträgen zur Sozialversicherung nicht nachgekommen ist und dies durch eine rechtskräftige Gerichts- oder bestandskräftige Verwaltungsentscheidung festgestellt wurde oder 2. die öffentlichen Auftraggeber auf sonstige geeignete Weise die Verletzung einer Verpflichtung nach Nummer 1 nachweisen können. Satz 1 ist nicht anzuwenden, wenn das Unternehmen seinen Verpflichtungen dadurch nachgekommen ist, dass es die Zahlung vorgenommen oder sich zur Zahlung der Steuern, Abgaben und Beiträge zur Sozialversicherung einschließlich Zinsen, Säumnis- und Strafzuschlägen verpflichtet hat. § 124 GWB (1) Öffentliche Auftraggeber können unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren ausschließen, wenn 1. das Unternehmen bei der Ausführung öffentlicher Aufträge nachweislich gegen geltende umwelt-, sozial- oder arbeitsrechtliche Verpflichtungen verstoßen hat, 2. das Unternehmen zahlungsunfähig ist, über das Vermögen des Unternehmens ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares

Verfahren beantragt oder eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat, 3. das Unternehmen im Rahmen der beruflichen Tätigkeit nachweislich eine schwere Verfehlung begangen hat, durch die die Integrität des Unternehmens infrage gestellt wird; § 123 Absatz 3 GWB ist entsprechend anzuwenden, 4. der öffentliche Auftraggeber über hinreichende Anhaltspunkte dafür verfügt, dass das Unternehmen mit anderen Unternehmen Vereinbarungen getroffen oder Verhaltensweisen aufeinander abgestimmt hat, die eine Verhinderung, Einschränkung oder Verfälschung des Wettbewerbs bezwecken oder bewirken, 5. ein Interessenkonflikt bei der Durchführung des Vergabeverfahrens besteht, der die Unparteilichkeit und Unabhängigkeit einer für den öffentlichen Auftraggeber tätigen Person bei der Durchführung des Vergabeverfahrens beeinträchtigen könnte und der durch andere, weniger einschneidende Maßnahmen nicht wirksam beseitigt werden kann, 6. eine Wettbewerbsverzerrung daraus resultiert, dass das Unternehmen bereits in die Vorbereitung des Vergabeverfahrens einbezogen war, und diese Wettbewerbsverzerrung nicht durch andere, weniger einschneidende Maßnahmen beseitigt werden kann, 7. das Unternehmen eine wesentliche Anforderung bei der Ausführung eines früheren öffentlichen Auftrags oder Konzessionsvertrags erheblich oder fortdauernd mangelhaft erfüllt hat und dies zu einer vorzeitigen Beendigung, zu Schadensersatz oder zu einer vergleichbaren Rechtsfolge geführt hat, 8. das Unternehmen in Bezug auf Ausschlussgründe oder Eignungskriterien eine schwerwiegende Täuschung begangen oder Auskünfte zurückgehalten hat oder nicht in der Lage ist, die erforderlichen Nachweise zu übermitteln, oder 9. das Unternehmen a) versucht hat, die Entscheidungsfindung des öffentlichen Auftraggebers in unzulässiger Weise zu beeinflussen, b) versucht hat, vertrauliche Informationen zu erhalten, durch die es unzulässige Vorteile beim Vergabeverfahren erlangen könnte, oder c) fahrlässig oder vorsätzlich irreführende Informationen übermittelt hat, die die Vergabeentscheidung des öffentlichen Auftraggebers erheblich beeinflussen könnten, oder versucht hat, solche Informationen zu übermitteln. (2) § 21 AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG, § 21 SchwarzArbG und § 22 LkSG vom 16. Juli 2021 (BGBl. I S. 2959) bleiben unberührt. Auf §§ 125, 126 GWB wird hingewiesen.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Weserberglandstadion, Schulen, Sporthallen, div. Objekte

Kirjeldus: Unterhalts-, Grund- und Sonderreinigung: 1 Grundschule Afferde, Breslauer Straße 34, 31789 Hameln 2 Sporthalle Afferde, Breslauer Straße 34, 31789 Hameln 3 Freizeitheim Afferde / Mensanutzung, Eintrachtweg, 31789 Hameln 4 Grundschule Hastenbeck, Petersburg 29, Reuteranger 3 31789 Hameln 5 Sporthalle Hastenbeck, Petersburg 29, Reuteranger 3, 31789 Hameln 6 Grundschule Tündern, Lange Straße 49, 31789 Hameln 7 Sporthalle Tündern, Lange Straße 42, 31789 Hameln, 8 Weserberglandstadion, Kuhlmannstraße 13, 31785 Hameln 9 Wilhelm-Raabe-Schule Königstraße, Königstraße 71, 31785 Hameln 10 SH Wilhelm-Raabe-Schule Königstraße, Königstraße 71, 31785 Hameln 11 Wilhelm-Raabe-Schule Lohstraße, Lohstraße 9, 31785 Hameln 12 SH Wilhelm-Raabe-Schule Lohstraße, Lohstraße 9, 31785 Hameln
Sisemine tunnus: LOT-0001

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 90910000 Puhastusteenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Das Vertragsverhältnis verlängert sich maximal zweimal automatisch um je- weils ein weiteres Jahr, sofern nicht eine der Parteien zuvor mit einer Frist von 6 Mo- naten zum Monatsende gekündigt hat.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: div. Objekte im Stadtgebiet Hameln (s. o.)

Linn: Hameln

Sihtnumber: 31785

Riik – jaotus (NUTS): Hameln-Pyrmont (DE923)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/01/2027

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2028

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 2

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#Ortsbesichtigung: Allen Bietern wird auf Wunsch die Gelegenheit gegeben, ausgewählte Objekte vor Angebotsabgabe zu besichtigen.

Die im Folgenden aufgeführten Objekte werden als repräsentativ für die Objekte dieser Ausschreibung angesehen: - Schulzentrum Nord + SH Einsiedlerbach - Pestalozzischule + SH Nord - Theodor Heuss Realschule + Sporthalle - Kurie - Stadtbücherei Pfortmühle

Objektbesichtigungen werden in folgendem Zeitraum durchgeführt: 24.08.2026 bis 02.09.2026

Bieter, welche die Objekte besichtigen wollen, haben sich dafür bis spätestens zum

26.08.2026 über das Vergabeportal anzumelden. (siehe "Vorbemerkungen zur Ausschreibung", Punkt 4)

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade, Hankedokument, Euroopa ühtne hankedokument (ESPD)

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Drei Referenznachweise aus den letzten drei Jahren mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung;

Auftragssumme; Ausführungszeitraum (siehe "Checkliste für die Angebotsabgabe" und "Teilnahmebedingen")

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Eigenerklärung "RUS Sanktion", - Erklärung "Information zum Bieter" - Eigenerklärung Tariftreue (NTVergG) - Eigenerklärung (Vorlage Vordruck 124

"Eigenerklärung zur Eignung", mit dem Angebot vorzulegen), dass keine schwere Verfehlung gemäß GWB vorliegt, die die Zuverlässigkeit als Bieter in Frage stellt - Eigenerklärung

Unternehmensinformationen - Angabe der PQ-Nummer im Angebotsschreiben oder Formblatt 124 "Eigenerklärung zur Eignung" oder Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) - Benennung der für die Leitung vorgesehenen Personen (Objektleitung) - Nachweis der Qualifikation der für die Leitung vorgesehenen Personen (Objektleitung) (siehe "Checkliste für die Angebotsabgabe" und "Teilnahmebedingungen")

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal (siehe "Checkliste für die Angebotsabgabe" und "Teilnahmebedingungen")

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Formblatt 234 "Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft" - Formblatt 235 "Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen" - Formblatt 236 "Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen" (siehe "Checkliste für die Angebotsabgabe" und "Teilnahmebedingungen")

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Eigenerklärung Haftpflichtversicherung (siehe "Checkliste für die Angebotsabgabe" und "Teilnahmebedingungen")

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkassen, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen - Rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde) (siehe "Checkliste für die Angebotsabgabe" und "Teilnahmebedingungen")

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Angaben zum Umsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (siehe "Checkliste für die Angebotsabgabe" und "Teilnahmebedingungen")

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer (siehe "Checkliste für die Angebotsabgabe" und "Teilnahmebedingungen")

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualität

Kirjeldus: Höhe der angegebenen Produktivstunden

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 45

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Angebotspreis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 55

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-HAMELN-2026-0042>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-HAMELN-2026-0042>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 15/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 59 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Es werden ggf. alle Unterlagen mit Ausnahme der Zusammenfassung und Preisblätter nachgefordert.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 15/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Stadt Hameln "Zentrale Vergabestelle" (Raum 67, 6. Etage) Rathausplatz 1 31785 Hameln Deutschland

Lisateave: Bieter dürfen bei der Öffnung der Angebote nicht anwesend sein.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Betreffend die Einlegung von Rechtsbehelfen wird auf § 160 GWB verwiesen. (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Ein Unternehmen ist nicht antragsbefugt, soweit es sich auf die Unwirksamkeit einer Rechtsverordnung nach § 5 des

Bundestariftreuegesetzes beruft, wenn die Unwirksamkeit dieser Rechtsverordnung nicht durch rechtskräftigen Beschluss nach § 98 Absatz 4 Satz 1 des Arbeitsgerichtsgesetzes festgestellt ist. Das Unternehmen hat darzulegen, dass ihm durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind, 5. ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadt Hameln, Abt. 45 - Zentrale Gebäudewirtschaft

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistootlused: Stadt Hameln, Abt. 45 - Zentrale Gebäudewirtschaft

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Jugendverkehrsschule, Schulen, Sporthallen, div. Objekte

Kirjeldus: Unterhalts-, Grund- und Sonderreinigung 1 Schule am Mainbach Standort

Halvestorf, Hägerweg 2, 31785 Hameln 2 SH Schule am Mainbach Standort Halvestorf, Hoper Straße 42, 31785 Hameln 3 FZH am Mainbach Standort Halvestorf, Hoper Straße 42, 31785 Hameln 4 Jugendverkehrsschule, Rennacker 3, 31785 Hameln 5 Grundschule Klütschule, Papengösenanger 6A, 31787 Hameln 6 Sporthalle Klütschule, Papengösenanger 6A, 31787 Hameln 7 Theodor-Heuss-Realschule, Breslauer Allee 55, 31789 Hameln 8 Sporthalle West, Breslauer Allee 55, 31785 Hameln

Sisemine tunnus: LOT-0002

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 90910000 Puhastusteenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Das Vertragsverhältnis verlängert sich maximal zweimal automatisch um je- weils ein weiteres Jahr, sofern nicht eine der Parteien zuvor mit einer Frist von 6 Mo- naten zum Monatsende gekündigt hat.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: div. Objekte im Stadtgebiet Hameln (s. o.)

Linn: Hameln

Sihtnumber: 31785

Riik – jaotus (NUTS): Hameln-Pyrmont (DE923)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/01/2027

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2028

5.1.4. **Uuendamine**

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 2

5.1.6. **Üldine teave**

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#Ortsbesichtigung: Allen Bietern wird auf Wunsch die Gelegenheit gegeben, ausgewählte Objekte vor Angebotsabgabe zu besichtigen.

Die im Folgenden aufgeführten Objekte werden als repräsentativ für die Objekte dieser

Ausschreibung angesehen: - Schulzentrum Nord + SH Einsiedlerbach - Pestalozzischule + SH Nord - Theodor Heuss Realschule + Sporthalle - Kurie - Stadtbücherei Pfortmühle

Objektbesichtigungen werden in folgendem Zeitraum durchgeführt: 24.08.2026 bis 02.09.2026

Bieter, welche die Objekte besichtigen wollen, haben sich dafür bis spätestens zum

26.08.2026 über das Vergabeportal anzumelden. (siehe "Vorbemerkungen zur Ausschreibung", Punkt 4)

5.1.7. **Strateegilised hanked**

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. **Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade, Hankedokument, Euroopa ühtne hankedokument (ESPD)

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Drei Referenznachweise aus den letzten drei Jahren mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung;

Auftragssumme; Ausführungszeitraum (siehe "Checkliste für die Angebotsabgabe" und "Teilnahmebedingungen")

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Eigenerklärung "RUS Sanktion", - Erklärung "Information zum

Bieter" - Eigenerklärung Tariftreue (NTVergG) - Eigenerklärung (Vorlage Vordruck 124

"Eigenerklärung zur Eignung", mit dem Angebot vorzulegen), dass keine schwere Verfehlung gemäß GWB vorliegt, die die Zuverlässigkeit als Bieter in Frage stellt - Eigenerklärung

Unternehmensinformationen - Angabe der PQ-Nummer im Angebotsschreiben oder Formblatt

124 "Eigenerklärung zur Eignung" oder Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) -

Benennung der für die Leitung vorgesehenen Personen (Objektleitung) - Nachweis der

Qualifikation der für die Leitung vorgesehenen Personen (Objektleitung) (siehe "Checkliste für die Angebotsabgabe" und "Teilnahmebedingungen")

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren

jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal (siehe "Checkliste für die Angebotsabgabe" und

"Teilnahmebedingungen")

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Formblatt 234 "Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft" - Formblatt 235 "Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen" - Formblatt 236 "Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen" (siehe "Checkliste für die Angebotsabgabe" und "Teilnahmebedingungen")

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Eigenerklärung Haftpflichtversicherung (siehe "Checkliste für die Angebotsabgabe" und "Teilnahmebedingungen")

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkassen, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen - Rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde) (siehe "Checkliste für die Angebotsabgabe" und "Teilnahmebedingungen")

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Angaben zum Umsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (siehe "Checkliste für die Angebotsabgabe" und "Teilnahmebedingungen")

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer (siehe "Checkliste für die Angebotsabgabe" und "Teilnahmebedingungen")

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualität

Kirjeldus: Höhe der angegebenen Produktivstunden

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 45

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Angebotspreis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 55

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-HAMELN-2026-0042>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-HAMELN-2026-0042>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 15/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 59 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Es werden ggf. alle Unterlagen mit Ausnahme der Zusammenfassung und Preisblätter nachgefordert.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 15/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Stadt Hameln "Zentrale Vergabestelle" (Raum 67, 6. Etage) Rathausplatz 1 31785 Hameln Deutschland

Lisateave: Bieter dürfen bei der Öffnung der Angebote nicht anwesend sein.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Betreffend die Einlegung von Rechtsbehelfen wird auf § 160 GWB verwiesen. (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Ein Unternehmen ist nicht antragsbefugt, soweit es sich auf die Unwirksamkeit einer Rechtsverordnung nach § 5 des Bundestariffreuegesetzes beruft, wenn die Unwirksamkeit dieser Rechtsverordnung nicht durch rechtskräftigen Beschluss nach § 98 Absatz 4 Satz 1 des Arbeitsgerichtsgesetzes festgestellt ist. Das Unternehmen hat darzulegen, dass ihm durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des

Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind, 5. ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadt Hameln, Abt. 45 - Zentrale Gebäudewirtschaft

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stadt Hameln, Abt. 45 - Zentrale Gebäudewirtschaft

5.1. Osa: LOT-0003

Pealkiri: Freizeitheime, Schulen, Sporthallen, div. Objekte

Kirjeldus: Unterhalts-, Grund- und Sonderreinigung: 1 Schulzentrum Nord, Basbergstraße 112, 31785 Hameln 2 Sporthalle Einsiedlerbach, Einsiedlerbach 3, 31787 Hameln 3 Grundschule Sünteltal, Diesterwegstraße 1, 31787 Hameln 4 Sporthalle Sünteltal, Beekebreite 4-6, 31787 Hameln 5 FZH Sünteltal - Mensabetrieb, Beekebreite 4-6, 31787 Hameln 6 Sporthalle Hilligsfeld, Bürgermeister-Scharper-Straße 10, 31789 Hameln 7 Jugendtreff Hilligsfeld, Mühlenfeld 6, 31787 Hameln 8 FZH Hilligsfeld, Mühlenfeld 6a, 31789 Hameln
Sisemine tunnus: LOT-0003

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 90910000 Puhastusteenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Das Vertragsverhältnis verlängert sich maximal zweimal automatisch um je- weils ein weiteres Jahr, sofern nicht eine der Parteien zuvor mit einer Frist von 6 Mo- naten zum Monatsende gekündigt hat.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: div. Objekte im Stadtgebiet Hameln (s. o.)

Linn: Hameln

Sihtnumber: 31787

Riik – jaotus (NUTS): Hameln-Pyrmont (DE923)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/01/2027

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2028

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 2

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#Ortsbesichtigung: Allen Bietern wird auf Wunsch die Gelegenheit gegeben, ausgewählte Objekte vor Angebotsabgabe zu besichtigen. Die im Folgenden aufgeführten Objekte werden als repräsentativ für die Objekte dieser

Ausschreibung angesehen: - Schulzentrum Nord + SH Einsiedlerbach - Pestalozzischule + SH Nord - Theodor Heuss Realschule + Sporthalle - Kurie - Stadtbücherei Pfortmühle
Objektbesichtigungen werden in folgendem Zeitraum durchgeführt: 24.08.2026 bis 02.09.2026
Bieter, welche die Objekte besichtigen wollen, haben sich dafür bis spätestens zum 26.08.2026 über das Vergabeportal anzumelden. (siehe "Vorbemerkungen zur Ausschreibung", Punkt 4)

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade, Hankedokument, Euroopa ühtne hankedokument (ESPD)

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Drei Referenznachweise aus den letzten drei Jahren mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum (siehe "Checkliste für die Angebotsabgabe" und "Teilnahmebedingungen")

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Eigenerklärung "RUS Sanktion", - Erklärung "Information zum Bieter" - Eigenerklärung Tariftreue (NTVergG) - Eigenerklärung (Vorlage Vordruck 124 "Eigenerklärung zur Eignung", mit dem Angebot vorzulegen), dass keine schwere Verfehlung gemäß GWB vorliegt, die die Zuverlässigkeit als Bieter in Frage stellt - Eigenerklärung Unternehmensinformationen - Angabe der PQ-Nummer im Angebotsschreiben oder Formblatt 124 "Eigenerklärung zur Eignung" oder Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) - Benennung der für die Leitung vorgesehenen Personen (Objektleitung) - Nachweis der Qualifikation der für die Leitung vorgesehenen Personen (Objektleitung) (siehe "Checkliste für die Angebotsabgabe" und "Teilnahmebedingungen")

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal (siehe "Checkliste für die Angebotsabgabe" und "Teilnahmebedingungen")

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Formblatt 234 "Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft" - Formblatt 235 "Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen" - Formblatt 236 "Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen" (siehe "Checkliste für die Angebotsabgabe" und "Teilnahmebedingungen")

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Eigenerklärung Haftpflichtversicherung (siehe "Checkliste für die Angebotsabgabe" und "Teilnahmebedingungen")

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkassen, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen

Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen - Rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde) (siehe "Checkliste für die Angebotsabgabe" und "Teilnahmebedingungen")

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Angaben zum Umsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (siehe "Checkliste für die Angebotsabgabe" und "Teilnahmebedingungen")

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer (siehe "Checkliste für die Angebotsabgabe" und "Teilnahmebedingungen")

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualität

Kirjeldus: Höhe der angegebenen Produktivstunden

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 45

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Angebotspreis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 55

5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-HAMELN-2026-0042>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-HAMELN-2026-0042>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 15/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 59 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Es werden ggf. alle Unterlagen mit Ausnahme der Zusammenfassung und Preisblätter nachgefordert.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 15/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Stadt Hameln "Zentrale Vergabestelle" (Raum 67, 6. Etage) Rathausplatz 1 31785

Hameln Deutschland

Lisateave: Bieter dürfen bei der Öffnung der Angebote nicht anwesend sein.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Betreffend die Einlegung von Rechtsbehelfen wird auf § 160 GWB verwiesen. (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Ein Unternehmen ist nicht antragsbefugt, soweit es sich auf die Unwirksamkeit einer Rechtsverordnung nach § 5 des Bundestariftreuegesetzes beruft, wenn die Unwirksamkeit dieser Rechtsverordnung nicht durch rechtskräftigen Beschluss nach § 98 Absatz 4 Satz 1 des Arbeitsgerichtsgesetzes festgestellt ist. Das Unternehmen hat darzulegen, dass ihm durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind, 5. ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadt Hameln, Abt. 45 - Zentrale Gebäudewirtschaft

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stadt Hameln, Abt. 45 - Zentrale Gebäudewirtschaft

5.1. Osa: LOT-0004

Pealkiri: Hochzeitshaus, Rathaus, div. Objekte

Kirjeldus: Unterhalts-, Grund- und Sonderreinigung: 1 Hochzeitshaus, Osterstraße 2, 31785

Hameln 2 Kurie Jerusalem, Alte Marktstraße 20, 31785 Hameln 3 Papenschule, Papenstraße

4-5, 31785 Hameln 4 Sporthalle Papenschule, Papenstraße 5, 31785 Hameln 5 Sportanlage

auf dem Werder, Inselstraße 7 - zugehörig Papenschule, 31785 Hameln 6 Pfortmühle, Sudetenstraße 1, 31785 Hameln 7 Pestalozzischule, Pestalozzistraße 1, 31785 Hameln 8 Sporthalle Nord, Pestalozzistraße, 31785 Hameln 9 Rathaus Hameln Nebenstelle 1, Kastanienwall 52, 31785 Hameln 10 Rathaus Hameln Nebenstelle 2, Heiligeiststraße 3, 31785 Hameln 11 Betriebshof, Walter von Selve Straße 6, 31787 Hameln
Sisemine tunnus: LOT-0004

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 90910000 Puhastusteenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Das Vertragsverhältnis verlängert sich maximal zweimal automatisch um je- weils ein weiteres Jahr, sofern nicht eine der Parteien zuvor mit einer Frist von 6 Mo- naten zum Monatsende gekündigt hat.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: div. Objekte im Stadtgebiet Hameln (s. o.)

Linn: Hameln

Sihtnumber: 31785

Riik – jaotus (NUTS): Hameln-Pyrmont (DE923)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/01/2027

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2028

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 2

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#Ortsbesichtigung: Allen Bietern wird auf Wunsch die Gelegenheit gegeben, ausgewählte Objekte vor Angebotsabgabe zu besichtigen.

Die im Folgenden aufgeführten Objekte werden als repräsentativ für die Objekte dieser

Ausschreibung angesehen: - Schulzentrum Nord + SH Einsiedlerbach - Pestalozzischule + SH Nord - Theodor Heuss Realschule + Sporthalle - Kurie - Stadtbücherei Pfortmühle

Objektbesichtigungen werden in folgendem Zeitraum durchgeführt: 24.08.2026 bis 02.09.2026

Bieter, welche die Objekte besichtigen wollen, haben sich dafür bis spätestens zum

26.08.2026 über das Vergabeportal anzumelden. (siehe "Vorbemerkungen zur Ausschreibung", Punkt 4)

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade, Hankedokument, Euroopa ühtne hankedokument (ESPD)

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Drei Referenznachweise aus den letzten drei Jahren mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum (siehe "Checkliste für die Angebotsabgabe" und "Teilnahmebedingungen")

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Eigenerklärung "RUS Sanktion", - Erklärung "Information zum Bieter" - Eigenerklärung Tariftreue (NTVergG) - Eigenerklärung (Vorlage Vordruck 124 "Eigenerklärung zur Eignung", mit dem Angebot vorzulegen), dass keine schwere Verfehlung gemäß GWB vorliegt, die die Zuverlässigkeit als Bieter in Frage stellt - Eigenerklärung Unternehmensinformationen - Angabe der PQ-Nummer im Angebotsschreiben oder Formblatt 124 "Eigenerklärung zur Eignung" oder Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) - Benennung der für die Leitung vorgesehenen Personen (Objektleitung) - Nachweis der Qualifikation der für die Leitung vorgesehenen Personen (Objektleitung) (siehe "Checkliste für die Angebotsabgabe" und "Teilnahmebedingungen")

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal (siehe "Checkliste für die Angebotsabgabe" und "Teilnahmebedingungen")

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Formblatt 234 "Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft" - Formblatt 235 "Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen" - Formblatt 236 "Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen" (siehe "Checkliste für die Angebotsabgabe" und "Teilnahmebedingungen")

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Eigenerklärung Haftpflichtversicherung (siehe "Checkliste für die Angebotsabgabe" und "Teilnahmebedingungen")

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkassen, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen - Rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde) (siehe "Checkliste für die Angebotsabgabe" und "Teilnahmebedingungen")

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Angaben zum Umsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (siehe "Checkliste für die Angebotsabgabe" und "Teilnahmebedingungen")

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer (siehe "Checkliste für die Angebotsabgabe" und "Teilnahmebedingungen")

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualität

Kirjeldus: Höhe der angegebenen Produktivstunden

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 45

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Angebotspreis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 55

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-HAMELN-2026-0042>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-HAMELN-2026-0042>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 15/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 59 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Es werden ggf. alle Unterlagen mit Ausnahme der Zusammenfassung und Preisblätter nachgefordert.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 15/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Stadt Hameln "Zentrale Vergabestelle" (Raum 67, 6. Etage) Rathausplatz 1 31785 Hameln Deutschland

Lisateave: Bieter dürfen bei der Öffnung der Angebote nicht anwesend sein.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Betreffend die Einlegung von Rechtsbehelfen wird auf § 160 GWB verwiesen. (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Ein Unternehmen ist nicht antragsbefugt, soweit es sich auf die Unwirksamkeit einer Rechtsverordnung nach § 5 des Bundestariftreuegesetzes beruft, wenn die Unwirksamkeit dieser Rechtsverordnung nicht durch rechtskräftigen Beschluss nach § 98 Absatz 4 Satz 1 des Arbeitsgerichtsgesetzes festgestellt ist. Das Unternehmen hat darzulegen, dass ihm durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind, 5. ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadt Hameln, Abt. 45 - Zentrale Gebäudewirtschaft

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stadt Hameln, Abt. 45 - Zentrale Gebäudewirtschaft

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-7001

Ametlik nimi: Stadt Hameln, Abt. 45 - Zentrale Gebäudewirtschaft

Registreerimisnumber: 032520006006-0-70

Postiaadress: Rathausplatz 1

Linn: Hameln

Sihtnumber: 31785

Riik – jaotus (NUTS): Hameln-Pyrmont (DE923)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Stadt Hameln - Zentrale Vergabestelle -

E-posti aadress: vergabestelle@hameln.de

Telefon: +49 51512023215

Faks: +49 51512021569

Internetiaadress: <https://www.hameln.de/aktuelleausschreibungen>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. **ORG-7004**

Ametlik nimi: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Registreerimisnumber: t:04131153308

Postiaadress: Auf der Hude 2

Linn: Lüneburg

Sihtnumber: 21339

Riik – jaotus (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefon: +49 413115-3306

Faks: +49 413115-2943

Internetiaadress: <https://www.mw.niedersachsen.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. **ORG-7005**

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 305cbeba-6f45-4be7-b64c-8d301530705e - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 14/08/2026 07:27:39 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 566183-2026

ELT S väljaande number: 157/2026

Avaldamise kuupäev: 17/08/2026